

Allgemeine und bibliographische Abkürzungen

a.a.O.	am angegebenen Ort
Abb.	Abbildung; image
ADAIK	Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo
AJA	American Journal of Archaeology
Anm.	Anmerkung
Anon.	anonymous
ANRW	Aufstieg und Niedergang der römischen Welt: Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung. Part 2, Principat. Eds. H. Temporini und W. Haase. Berlin: de Gruyter, 1972–
ap.	apud
APF	Archivio Storico della Sacra Congregazione per l'Evangelizzazione dei Popoli o „de Propaganda Fide“
app.	approximately
Art.	Artikel
ASAE	Annales du service des antiquités de l'Égypte
ASP	American Studies in Papyrology
AT	Altes Testament
Aufl.	Auflage
BASOR	Bulletin of the American Schools of Oriental Research
BBB	Biblioteca Bio-Bibliografica della Terra Santa e dell'Oriente Francese
BCE	before the Common Era
BCNH.É	Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section „Études“
BCNH.T	Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section „Textes“
Bd(e).	Band, Bände
BG	Codex Berolinensis Gnosticus
BSAC	Bulletin de la Société d'archéologie Copte
bspw.	beispielsweise
BZNW	Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft
bzw.	beziehungsweise
c.	century
CA	Les Constitutions Apostoliques, ed. M. Metzger, Band 3. Paris: Édition du Cerf, 1987
ca.	circa
Can.	canon
cat. no.	catalogue number
CE	Common Era
CEI RAN	centr egyptologicheskikh issledovaniy Rossijskoj akademii nauk = Centre for Egyptological Studies of the Russian Academy of Sciences
cf.	confer
CFSOC	Centro Francese di Studi Orientali Cristiani, Cairo
ch(s).	chapter(s)
CIL	Corpus Inscriptionum Latinarum, ed. Th. Mommsen et al. Lipsiae – Berolini 1863–
Clem.Alex., paed.	Clément d'Alexandrie: Le Pédagogue, Livre II, eds. C. Mondésert und H.-I. Marrou. Paris: Édition du Cerf, 1965
col.	column
CP	Congregazioni particolari [collection of APF]

CSCO	Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium, 1903–
CT	Codex Tchacos
d.	died
d. h.	das heißt
DB	Griechische Anaphorenfragmente aus Ägypten und Nubien, ed. J. Hammerstaedt. Opladen: Westdeutscher Verlag, 1999
DC	Drower Collection
Did	Didache. Zwölf-Apostel-Lehre, ed. G. Schöllgen. Freiburg i. Br.: Herder, 1991
e. g.	exempli gratia
ead.	eadem
EAO	Egyptian Antiquities Organisation
EBR	Encyclopedia of the Bible and Its Reception, eds. H.-J. Klauck et al. Berlin: de Gruyter, 2009
ed(s).	ediert/edited; Editor(en)/editor(s)
esp.	especially
et al.	et alia
etc.	etcetera
f	folio
FGrHist	Die Fragmente der griechischen Historiker I–III, ed. F. Jacobi. Berlin – Leiden 1923
fig(s).	figure(s)
fol.	folio
fr(g).	fragment
FS	Festschrift
ft.	foot
GCS NF	Die Griechischen Christlichen Schriftsteller. Neue Folge
Hrsg., hrsg.	Herausgeber, herausgegeben
HTR	Harvard Theological Review
i. e.	id est
ibid.	ibidem
id.	idem
IFAO	Institut français d'archéologie orientale
IG IV ² .1	Inscriptiones Graecae, vol. 4,1: Inscriptiones Epidauri, ed. F. Hiller von Gaertringen. Berlin 1929
IG VII	Inscriptiones Graecae, vol. 7: Inscriptiones Megaridis et Boeotiae, ed. W. Dittenberger. Berlin 1892
ill(s).	illustration(s)
IMEG	Les inscriptions métriques de l'Égypte gréco-romaine, ed. E. Bernand. Paris 1969
in.	inch
inv. Nr. / inv. #	inventory number
IStraton	Die Inschriften von Stratonikeia, ed. Çetin Sahin. Bonn 1981–1990.
Izd.	izdatel'stvo (publisher)
JCoptS	Journal of Coptic Studies
JEA	Journal of Egyptian Archaeology
Joh ^{äth}	Die äthiopischen Anaphoren des hl. Evangelisten Johannes des Donnersohnes und des hl. Jacobus von Sarug, ed. S. Euringer. Rom: PIO, 1934
JSS	Journal of Semitic Studies

JTS	Journal of Theological Studies
Kap.	Kapitel
KJV	King James Version
LCL	Lexikon der christlichen Ikonographie, 8 vols., ed. Engelbert Kirschbaum. Rom – Freiburg – Basel – Wien: Herder, 1974
LCL	Loeb Classical Library
LingAeg	Lingua Aegyptia
Lit.	Literatur
LS	A. A. Long and David Sedley, eds. and trans. <i>The Hellenistic Philosophers</i> , 2 vols. Cambridge: Cambridge University Press, 1987
LSAM	Lois sacrées de l'Asie Mineure, ed. F. Sokolowski. Paris 1955
LSJ	H. G. Liddell and R. Scott. <i>A Greek English Lexicon</i> , revised by H. S. Jones. Oxford: Clarendon Press, 1996
LTk	Lexikon für Theologie und Kirche
LXE	Septuagint, English translation
LXX	Septuaginta/Septuagint
MK	G. Röwekamp, ed. <i>Cyrril von Jerusalem: Mystagogische Katechesen</i> . Freiburg i. Br.: Herder, 1992
MS	manuscript
MT	Masoretic Text
n.	note
NA	National Archives, Prague
NF	Neue Folge
NH(C)	Nag Hammadi (Codex)
NH(M)S	Nag Hammadi (and Manichaean) Studies
NRSV	New Revised Standard Version Bible. Oxford – New York: Oxford University Press, 1995
NT	Neues Testament/New Testament
o. ä.	oder ähnlich
ODB	The Oxford Dictionary of Byzantium, ed. Alexander P. Kazhdan, vol. 1. Oxford: Oxford University Press, 1991
OLA	Orientalia Lovaniensia Analecta
op. cit.	opere citato
OrChr	Oriens Christianus
OT	Old Testament
p(p).	pagina(e)/page(s)
par(r).	Parallele(n)/parallel(s)
PG	Patrologiae cursus completus, series Graeca I–CLXI, ed. J.-P. Migne, Parisiis 1857–1866
PIO	Pontificio Istituto Orientale
PL	Patrologiae cursus completus, series Latina, ed. J.-P. Migne. Parisiis 1844–1864, 1958–
pl.	plate
PLond 3	F. G. Kenyon and H. I. Bell, eds. <i>Greek Papyri in the British Museum</i> , Vol. 3. London: British Museum, 1907
P.Oxy.	The Oxyrhynchus Papyri, eds. B. P. Grenfell and A. S. Hunt. London et al. 1898–
proom.	prooimion
P.Ryl.	Papyri in the John Rylands Library, Manchester

XII — Allgemeine und bibliographische Abkürzungen

Ps.-Ath., virg.	E. Freiherr von der Goltz, ed. Λόγος σωτηρίας πρὸς τὴν παρθένον. Eine echte Schrift des Athanasius. Leipzig: Hinrichs, 1905
r	recto
RAC	Reallexikon für Antike und Christentum, eds. Th. Klauser et al. Stuttgart: Hiersemann, 1950
re.	regarding
Red.	Redaktion/redaction
Repr., repr.	Reprint/reprint
rev. ed.	revised edition
RHR	Revue de l'histoire des religions
RVO	Religionen im Vorderen Orient
ŘF	Franciscan Order [collection of NA]
s. (u.)	siehe (unten)
s. o.	siehe oben
s. v.	sub voce
SBL	Society of Biblical Literature
SBPAW	Sitzungsberichte der Preußischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin
SC	Scritture riferite nei congressi [collection of APF]
SCO	Scriptorium Christianorum Orientalium
SCPF	Sacra Congregatio de Propaganda Fide
SOC	Studia Orientalia Christiana
SOCG	Scritture Originali riferite nelle Congregazioni Generali [collection of APF]
Srp	M. E. Johnson, The Prayers of Sarapion of Thmuis. A Literary, Liturgical and Theological Analysis. Rom: PIO, 1995
SUNT	Studien zur Umwelt des Neuen Testaments
SVF	Stoicorum Veterum Fragmenta I–IV, ed. J. von Arnim. Leipzig 1903–1924
ThLZ	Theologische Literaturzeitung
trans.	translation, translated
TRE	Theologische Realenzyklopädie
TU	Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur
u. a.	und andere
u. Z.	unserer Zeit
Übers., übers.	Übersetzung, übersetzt
v	verso
v. u. Z.	vor unserer Zeit
VChNRC	Vserossijskij chudozhestvennyj nauchno-restavracionnyj centr imeni akademika I. E. Grabarja = The Grabar Art Conservation Center in Moscow
vgl.	vergleiche
vol.	volume
vs.	versus
WUNT	Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament
ZAC	Zeitschrift für Antikes Christentum
ZÄS	Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde
ZDMG	Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft
ZNW	Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche
ZPE	Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik